

GRUP © FOCUS

la villarroel

directora artística: Caròl López

Basat en el llibre
Vuitanta-sis contes
de Quim Monzó

L'ILLA DELS MONZONS

Dramatúrgia i direcció JORDI FAURA

PAU ROCA BETH RODERGAS JACOB TORRES MÒNICA GLAENZEL

Humor sarcàstic, irònic i surrealista



SINOPSI

Una naufrag en una illa deserta espera, en va, a ser rescatat.

Un grup de naturistes il·luminats desembarquen amb ànsies de refundar el món i fugir del *fums i les enveges* de la civilització occidental.

Per l'illa desfilen una galeria de prínceps blaus fracassats, parelles que s'esfondren, gripaus encantats, gnoms de la sort i conductors amb tics psicòtics, tots amb els seus desitjos i les seves frustracions, tots il·luminats amb un humor sarcàstic i tendre, irònic i surrealista.

Una suma de lúcids fragments de les obsessions de la contemporaneïtat en un conte per adults on res no és de la manera que s'havia après o pensat.

L'ILLA DELS MONZONS

extret de *Vuitanta-sis contes de Quim Monzó*,
publicat per *Quaderns Crema*.

Dramatúrgia i direcció Direcció del projecte	Jordi Faura Carles Canut
Intèrprets:	Mònica Glaenzel Pau Roca Beth Rodergas Jacob Torres
Escenografia Il·luminació Vestuari Moviment escènic Caracterització	Abel Coll Txema Orrriols Juani Castilla Nuria Legarda Toni Santos
Direcció de producció Cap de producció Producció Direcció tècnica	Amparo Martínez Maite Pijuan Yolanda Gómez Miguel Montes
Ajudants de direcció Regidora / Sastressa Cap tècnic del teatre Construcció de l'escenografia	Abel Coll i Enric Llorc Yolanda Gómez Gervasio Juan Colet El Teler, s.c.c.l.
Disseny de la imatge Fotografies Màrqueting i comunicació	sSB David Ruano Publiespec

Durada: 1 hora i 30 minuts aprox. (sense entreacte)
Primera representació a La Villarroel l'1 d'octubre de 2010
Una producció de **La Villarroel**

Estudiants en pràctiques:
Irene Jodar, Esther Asensio, Alex Mira

**Triomfar a la vida és arribar
al punt en què tot plegat
se te'n foti tant que no anhelis
cap somni inabastable.**
Quim Monzó



TEXT DEL DIRECTOR

Els escriptors s'equivoquen quan desenvolupen els plantejaments inicials. Haurien, sistemàticament, de plantejar inicis i abandonar en el moment més suggerent. És en aquest moment de l'inici quan les seves històries són perfectes.

Els contes d'en Monzó són puntes d'iceberg d'ironia que permeten intuir els monstres de gel que amaguen a sota: la solitud, la misèria de la relacions amoroses, l'avorriment i els actes incomprendibles i rutinaris de cada dia queden reproduïts en els vagarejos que realitzen els seus personatges a la recerca de no se sap ben bé què.

Els camins traçats pels protagonistes d'aquests contes formen un fresc de caràcters obsessius, tediosos, a voltes depravats, a voltes ridículs, que es dediquen a retardar el tedi de la vida quotidiana, mostrant el desencant del món, els seus dubtes i les seves manies sota el filtre del sarcasme i la tendresa.

Els contes clàssics es tornen perversos o revelen una fallida moral comunament acceptada, la paròdia de gèneres es confon amb el seu homenatge, els seus personatges, engolits en una espiral d'anhels insatisfets naveguen entre el registre realista i líric i el fantàstic i grotesc. Barreja indefinida de ritus i joc: tot plegat, estratègies per retardar la bogeria i la desolació.

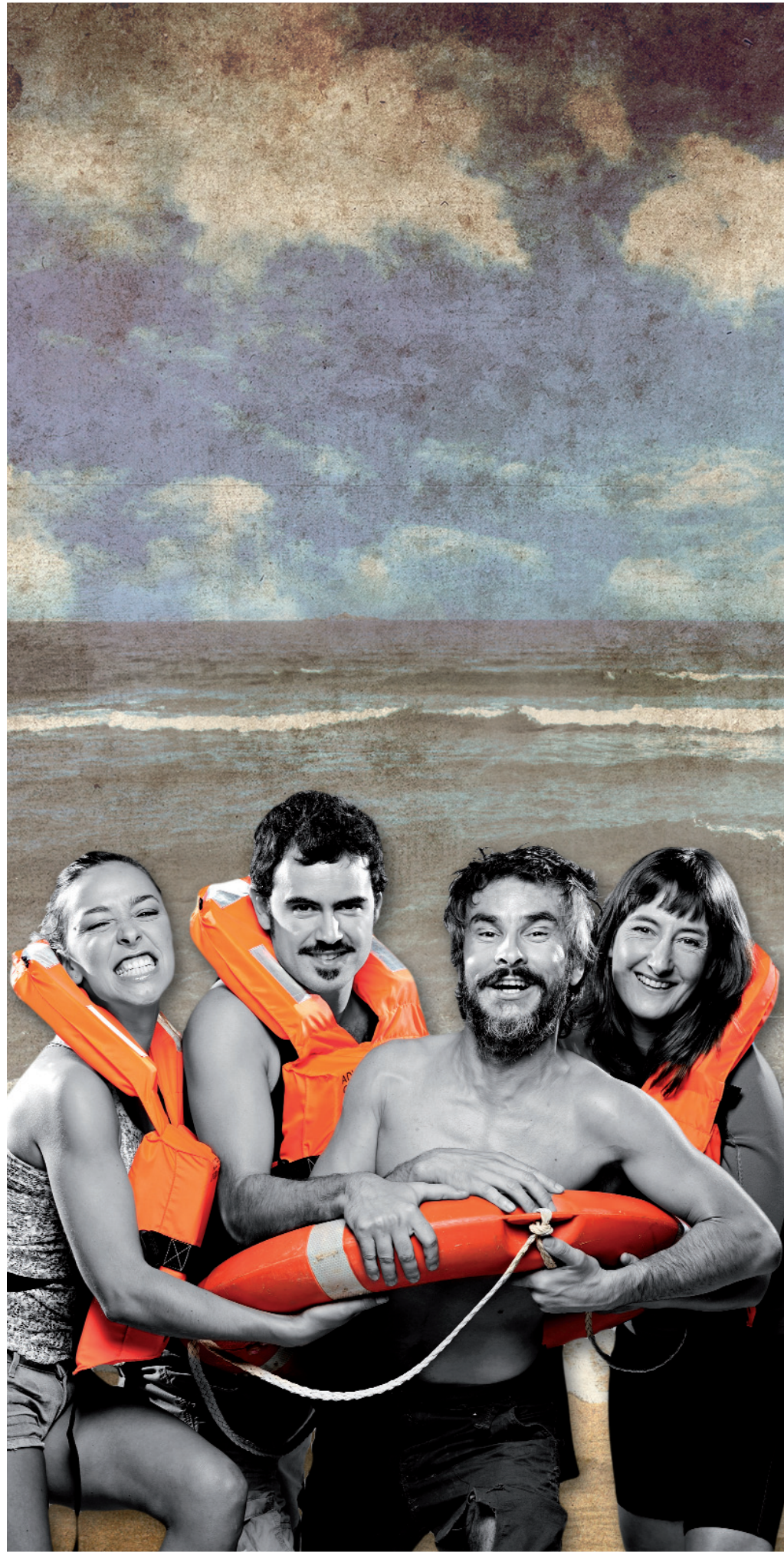
L'illa dels Monzons, espai metafòric de la recerca de la (utòpica) felicitat, és la suma de molts contes, entrelligats, encavalcats o fragmentats, una història feta de moltes històries. El resultat, és una suma fragmentada de paraules esmolades, com petits *ganivets afiladíssims* que, amb un llenguatge àgil, viu i ple de matisos exprimeixen tota la poesia de les situacions quotidianes, encertant a dir-nos quelcom de nosaltres mateixos amb una contundència còmica i colpidora, alhora.

I és aquí on rau la grandesa de Monzó (més enllà de tenir ocurrències genials, que també), en saber ser profund sense perdre el somriure i en ser càustic sense perdre la lleugeresa de l'existència.

Humor amb pulsio tràgica.

Tragicomèdia intel·ligent, mordaç i punyent.

Jordi Faura



L'ILLA DELS MONZONS

“Un dia, mentre estava de vacances a Cadaqués, em vaig morir. Jo m’imaginava que la mort era com un somni dolorós, que perdria la consciència i esdevindria un no-res fred. Vet aquí el meu problema: no he notat cap mena de canvi: continuo escalfant-me la closca com abans i, si bé no puc morir d’inanició, tinc tantes ganes de menjar que no puc estar-me’n i em veig obligat a treballar com abans, o potser més. Evidentment, de processos putrefactius ni parlar-ne. Quina diferència hi ha, doncs, entre la vida i la mort? M’he empas-sat tot Bergman i tot Espriu. De cap dels dos no n’he entès ni un brot. Jo m’interessava pels seus films i llibres perquè diuen que parlen de la mort. Abans estava preocupat; ara ja no: l’altre dia en vaig conèixer un que ja s’ha mort dues ve-gades. Ens hem fet molt amics i els caps de setmana anem a Sitges, a lligar, i hem pensat de muntar una xarcuteria. A mi, però, el que em fa gràcia és una formatgeria a l’estil fran-cès, encara que no trigaria gaire a atipar-me’n. Mentrestant, ja ho veieu: escric contes.”

Jordi Faura

VUITANTA-SIS CONTES

Traduït a més d’una dotzena de llengües, la crítica europea ha relacionat Quim Monzó amb Kafka, Borges i Rabelais. El seu primer llibre de relats, *Uf, va dir ell* (1978), va ser valorat unànimement com una aportació de primeríssim ordre a la renovació del panorama literari local i a la configuració d’una llengua literària moderna i genuïna. Després van venir *Olivetti, Moulinex, Chaffoteaux et Maury* i *L’illa de Maians*. A cada llibre ha sabut augmentar l’exigència i el rigor, i ha generat a més un enorme i desacostumat interès popular, com a *El perquè de tot plegat* (1993) i *Guadalajara* (1996). Avui Monzó ha revisat tots els seus contes publicats fins ara, aplicant-hi aquella mateixa exigència i rigor. *Vuitanta-sis contes* n’és el resultat. El lector hi apreciarà el millor Monzó.



QUIM MONZÓ

Nom amb què és conegut el narrador Joaquim Monzó i Gómez. Treballà com a grafista, realitzador cinematogràfic i corresponsal en alguns grans conflictes bèl·lics (Vietnam, Cambodja). El 1976 publicà la seva primera novel·la, *L'udol del griso al caire de les clavegueres*, que rebé el premi Prudenci Bertrana, i l'any següent, *Self-Service*, en col·laboració amb Biel Mesquida, obres considerades representatives de l'anomenada generació dels setanta i influïdes per la contracultura.

En els relats d'*Uf, va dir ell* (1978) mostrà les característiques bàsiques que definirien la seva obra posterior: concisió i exactitud en l'expressió, distanciament, humor negre, coherència interna del relat i temes quotidians que deriven en tragicomèdia, trets molt relacionables amb la seva preferència pel conte per sobre de la novel·la; les escasses incursions en aquest gènere (*Benzina*, 1983; *La magnitud de la tragèdia*, 1989, Premi dels lectors d'*El Temps*) participen també d'aquest esperit. La resta de la seva producció de ficció és formada per *Olivetti, Moulinex, Chaffoteaux et Maury* (1980, premi de la Crítica Serra d'Or 1981), *L'illa de Maïans* (1985, premi de la Crítica Serra d'Or 1986), *El perquè de tot plegat* (1993, premis de la Crítica Serra d'Or i Ciutat de Barcelona 1994), *Guadalajara* (1996, premi Crítica Serra d'Or 1997), *Vuitanta-sis contes* (1999, premi Lletra d'Or i Premi Nacional de literatura catalana de narrativa, 2000), edició revisada de la seva obra en narrativa curta, *El millor dels mons* (2001), *Tres Nadals* (2003) i *Mil cretins* (2007, premi Maria Àngels Anglada de Narrativa 2008). Durant els anys setanta participà en el col·lectiu Ofèlia Dracs. Col·laborador habitual de la premsa, primerament als diaris *Avui* i *La Vanguardia*, entre d'altres, ha publicat també reculls d'articles: *El dia del Senyor* (1984), *Zzzzzzz* (1987), *La maleta turca* (1990), *Hotel Intercontinental* (1991), *No plantaré cap arbre* (1995), *Del tot indefens davant dels hostils imperis alienígenes* (1998), *Tot és mentida* (2000), *El Tema del tema* (2003), *Catorze ciutats comptant-hi Brooklyn* (2004) i *Esplendor i glòria de la Internacional Papanates* (2010). Ha traduït, entre altres autors, M. Shelley, T. Hardy, H. James, R. Coover, R. Dahl, i T. Capote. El 2007 rebé el premi Trajectòria. Aquest any féu el discurs inaugural de la Fira del Llibre de Frankfurt, on la cultura catalana era la convidada d'honor.



JORDI FAURA

Autor, Dramaturg i Director

Estudis

Direcció Escènica i Dramatúrgia a l'Institut del Teatre.

Études Théâtrales a l'Université Sorbonne Nouvelle Paris III

Dramatúrgia al Seminari Internacional d'Espectura

Teatral. San Miniato, Itàlia

Diferents cursos d'Especialització

a l'Obrador de la Sala Beckett

Interpretació a l'Institut del Teatre (1er i 2on).

Interpretació al Col·legi del Teatre.

Llicenciatura de *Filosofia* a la Universitat de Barcelona

(UB).

Autor

És autor de més d'una quinzena de textos teatrals entre el que destaquen "*Ser un altre*" ('04), "*La sala d'espera*" ('05), "*La por a la boca de l'estómac*" ('06), "*La Torre de Babel*" ('07), "*El Megalòman*" ('07), "*L'Home del Piano (o la paradoxa del Gat d'Schrödinger)*" ('07), "*My way*" ('07), "*Hikikomori (L'era del buit)*" ('07), "*Waiting for Will (o el teorema del milió de bonobos)*" ('08), "*Natura morta*" ('08), "*La fàbrica de la felicitat*", "*L'home de la casa de vidre*" ('09), "*La selva negra*" ('10), "*Alba Eterna*" (llibret d'òpera) ('09).

Dramatúrgies

“*L'illa dels Monzons*” (a partir de contes de Quim Monzó), “*L'estranger*” (Albert Camus), *Becket o el honor de Dios*” (de Jean Anouilh), “*La Sorra i l'Acadèmia*” (amb pròleg i epíleg de l’”*Estació de Cal·linòpia*”) de Joan Brossa, “*El país de los ciegos*” (d’H.G. Wells), “*Amputation*” (a partir de poesia francesa), “*La terra és baixa i bruta i erma...*” (a partir de poesia catalana) i “*Un llop fugint d'un eixam de trons*” (a partir de la poesia d’”*Els imparables*”).

Director

L'ILLA DELS MONZONS. Sala Villarroel (2010/11)

UN LLOP FUGINT D'UN EIXAM DE TRONS.

Teatre Romea (2010)

ALBA ETERNA (Teatre Fortuny – CAER, 2009) – (Òpera)

LA TERRA ÉS BAIXA I BRUTA I ERMA... Teatre Romea (2009)

LA FÀBRICA DE LA FELICITAT. CAET - Teatre Tantarantana (2009/10)

ACCIÓ PER UN RECITAL DE NÚRIA CANDELA

de Joan Brossa. Convent del Àngels (2009)

HIKIKOMORI (L'ERA DEL BUIT). Sala Villarroel (2008/09)

LA SORRA I L'ACADÈMIA de Joan Brossa. Espai Brossa (2008)

AMPUTATION. Teatre Romea (2007).

CLAUS PEYMANN ES COMPRA UNS PANTALONS

I DESPRÉS ANEM A DINAR de Thomas Bernhard.

Institut del Teatre (2007)

LA POR A LA BOCA DE L'ESTÓMAC. Institut del Teatre (2006)

SER UN ALTRE. Teatre Tantarantana (2005)

EL NOU ORDRE MUNDIAL de Harold Pinter.

Institut del Teatre (2005)

Ajudant de Direcció

TIRANT LO BLANC de Joanot Martorell.

Direcció: Calixto Bieito. Berlín-Frankfurt (2007)

PLATAFORMA de Michel Houellebecq. Direcció: Calixto Bieito.

Festival d'Edimburg (2006)

EN PÒLVORA d'Àngel Guimerà. Direcció: Sergi Belbel.

TNC - Sala Gran (2006)

Premis

Ha rebut una dotzena de guardons entre els que destaquen Nominació als Premis Butaca de Teatre i Cinema de Catalunya Millor Text Teatral 2009 per “*Hikikomori*”, el III Premi de Teatre Ciutat d'Alzira “Palanca i Roca 2008” per “*Natura Morta*” (Edicions Bromera), XXII Premi de Teatre Ciutat de València, “Eduard Escalante” 2007, per “*Hikikomori (L'era del buit)*” (Edicions Bromera), Finalista al XXXII Premi Born de Teatre '07, V Premi Ramon Vinyes de Teatre 2006, VI Premi de Teatre Joaquim Maria Bartrina 06, per “*La sala d'espera*” (Arola Editors), Premi al Millor Espectacle i nominació a Millor Director de la X Mostra de Teatre de Barcelona 2005, per “*Ser un altre*”.

També ha conreat la *narrativa breu*, *l'assaig* i ha fet *traduccions* (d'Albert Camus i Jean Anouilh).



MÒNICA GLAENZEL

Com actriu de Teatre

ROMEO I JULIETA de Prokofiev. Espectacle de música i titelles de la Cia PerPoc. Teatre Grec i Teatro Real de Madrid (2008/2009)

EL DIA DEL PROFETA de Joan Brossa. Direcció de Rosa Novell. Teatre Nacional de Catalunya (2008)

L'HAM de Gemma Rodríguez. Direcció de Gloria Balanyà. Sala Beckett. (2007)

AURORA DE GOLLADA de Bet Escudé. Direcció de Bet Escudé. Teatre Nacional de Catalunya (2006)

L'ULTIM CIGARRO de Daniela Freixas. Direcció de Jacob Torres. Teatre Principal de Bcn (2003)

EXCUSES! de Jordi Sànchez i Joel Joan. Direcció de Pep Antón Gómez Teatre Romea de Barcelona i Gira per Catalunya (2001/2002)

SOY FEA de Sergi Belbel i Jordi Sánchez.

Direcció de Sergi Belbel. Teatro Nuevo Apolo de Madrid (1998)

SÓC LLETJA de Sergi Belbel i Jordi Sànchez. Direcció de Sergi Belbel. Teatre Condal de Barcelona i gira catalana (1997)

L'AVAR de Moliere. Direcció Sergi Belbel. Festival Grec. Teatre Tívoli (1996)

FUM, FUM, FUM de J. Sanchez. Lectura Dramatitzada. Teatre Romea. Centre Dramàtic de la Generalitat (1995)

KRÀMPACK de J. Sanchez. Direcció Josep Maria Mestres. Cia Kràmpack. Teatre Villarroel. Teatro Figaro de Madrid (1995)

QUERIDOS MIOS ES PRECISO CONTAROS CIERTAS COSAS d'A. Gómez Arcos. Direcció Carme Portacelli.

Teatro Maria Guerrero. Centro Dramático Nacional (1994)

EL VALS DELS DESCONEGUTS de R. Àvila. Teatre Adrià Gual. Cia Post-graduats de l'Institut del Teatre (1994)

Direcció Lluís Pascual. Teatre Lliure. Teatre Odeón de Paris (1993)

YVONNE, PRINCESA DE BORGONYA de W. gombrowicz.

Direcció Josep Maria Mestres. SAT. Cia Rebeca de Winter (1993)

MAREIG de J. Sanchez. Direcció Núria Furió. Teatre Adrià Gual. Cia Rebeca de Winter. (1992)

Com a actriu de televisió

VENTDELPLÀ - TV3 (2007/ 2009)

L'UN PER L'ALTRE - TV3. Tres temporades (2003/2004)

PLATS BRUTS - TV3. Sis temporades (1999/2002)

EL ZOO DEL ZODÍAC (1995)

OH! EUROPA de Dagoll Dagom (1994)

QUICO EL PROGRE - TV3 (1994)



JACOB TORRES

FORMACIÓ

Tècnica Meinser amb JAVIER GALITÓ CAVA des del 2008.
Art Dramàtic a l'INSTITUT DEL TEATRE DE BARCELONA (1993/97)
INTERPRETACIÓ al COL·LEGI DEL TEATRE DE BARCELONA (1992/93)

TEATRE

EL CASAMENT D'EN TERREGADA Dir: Joan Castells (2009)
THE PILLOWMAN. Dir: Xiscu Masó (2009)
VIDAS PRIVADAS. Dir: Jordi Prat i Coll (2008-2009)
FAIRY (CUENTOS DE HADAS). Dir: Carme Portaceli (2008)
NOMÉS SEXE. Dir: Juan Carlos Martel (2008)
EL CERCLE DE GUIX CAUCASIÀ. Dir: Oriol Broggi Rull (2008)
HAMLET, EL DIA DE LOS ASESINATOS. Dir: Paco Azorín (2007)
THE HOMECOMMING. Dir: Ferran Madico (2007)
TRUE WEST. Dir: David Selvas (2007)
LA NOCHE ÀRABE. Dir: Toni Casares (2006)
AGUANTANDO LA VELA. Dir: Carme Portaceli (2005)
LA MUERTE DE IVAN ILITX. Dir: Oriol Broggi (2005)
SANTA JUANA DE LOS MATADEROS. Dir: Alex Rigola (2004/05)
JULIO CESAR. Dir: Alex Rigola (2004/05)
SOTA EL TIL·LER. Dir: Xiscu Masó (2004)
EL ÚLTIMO CIGARRO. Dir: Jacob Torres (2003/04)
EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO. Dir: Angel Llàcer (2002/03)
MADRE CORAJE. Dir: Mario Gas (2001/02)
TERRA BAIXA. Dir: Ferran Madico (2001)
TITUS ANDRONICUS. Dir: Alex Rigola (2000/01)
LA REINA DE BELLEZA DE LEENANE. Dir: Mario Gas (1998/99)
EL SUEÑO DE MOZART (1998)
DEGENERACION EN GENERACION. Dir: Josep Galindo (1997)
GALILEO GALILEI. Dir: Calixto Bieito (1996)
ENEMIGO DE CLASE. Dir: Josep Maria Mestres (1994/95)

TELEVISIÓ

INFIDELS – TV3 - Capítular (2009)
CÀSTING - TELEVISIONES LOCALES DE CATALUNYA (2007)
MAR DE FONTS - TV3 – Capítular (2006)
VENTDELPLÀ - TV3 – Capítular (2005)
CARTA MORTAL – Antena3 – Instant Movie (2003)
SETZE DOBLES - TV3 - Capítular (2003)
JET LAG - TV3 – Capítular (2001)
EL COR DE LA CIUTAT - TV3 (2000/01)
LA MEMÒRIA DELS CARGOLS – Dagoll Dagom - TV3 - Capítular (1999)

CINEMA

RODILLA – Curtmetratge. Dir: Juanjo Giménez (2009)
NITBUS – Curtmetratge. Dir: Juanjo Giménez (2007)
SALVADOR. Dir: Manuel Huerfano (2006)
MÁXIMA PENA. – Curtmetratge. Dir: Juanjo Giménez (2006)
EL CICLO – Curtmetratge. Dir: Víctor García (2004)



PAU ROCA

FORMACIÓ

Estudis d'art dramàtic: Escola Nancy Tuñon.
Curs: "L'actor davant la càmera", amb **Jordi Frades**.
Curs: "Casting", amb **Pep Armengol**.
Curs de taller de guió, amb **Joan Marimón**.
Graduat Superior en Cinema i Audiovisuals
en l'especialitat de **Direcció**, a l'**ESCAC**.
Curs amb **Txiki Berraondo**.
Seminari de direcció i direcció d'actors amb
Juan José Campanella y Walter Rippel.
Taller amb **Animalario** sobre Tito Andrónico.
Taller amb **Julio Manrique** sobre Shakespeare.
Taller amb **Will Keen** sobre Shakespeare.

CINEMA

JÓVENES de Ramon Termens i Carles Torras (2003)

FIN DE CURSO de Miguel Martí (2004)

PACTAR CON EL GATO de Joan Marimón (2006)

TELEVISIÓ

LEX – Antena 3 (2008)

MIR – Telecinco (2007)

VENTDELPLÀ – TV3 (2005 – 2010)

DE MODA – (2004)

ESTOCOLMO – TV movie de Orestes Lara – (2004)

HOSPITAL CENTRAL – Telecinco (2003)

EL COMISARIO – Telecinco (2003)

TEATRE

MOTORTOWN de Simon Stephens,

lectura dramatitzada per Thomas Sauerteig.

PASQUA d' August Strindberg. Direcció: Francesc Cerro (2009)

ROMEO I JULIETA de William Shakespeare.

Direcció: Will Keen (2009)

LA CABRA O QUI ÉS SYLVIA? d'Edward Albee.

Direcció: Josep M. Pou (2006)

ACTES INDECENTS de Moisés Kaufman.

Direcció: Teresa Devant

TRILOGIA EN NUEVA YORK (Torch song trilogy)

de Harvey Fierstein. Direcció: Oscar Molina.

ALTRES

Vocalista de **Insert Coin** (punk-hardcore)

Guionista i director del curt **You, fucking idiot!**

Guionista del llargmetratge **When the ruin comes**.

Doblatge



BETH RODERGAS

TEATRE

PELS PÈLS. Direcció: Abel Folk. Teatre Borràs (06/07)

TIRANT LO BLANC. Direcció: Calixto Bieito. Berlín, Frankfurt, Madrid, Barcelona, Guanajuato (07/08)

BOEING BOEING. Direcció: Alexander Herold. Teatre Apolo i Catalunya (09/10)

TELEVISIÓ

Com a presentadora i col·laboradora

JO VULL SER – 20 programes - TV3 (2005)

EL CLUB – 2 temporades – TV3 (05/07)

TEMPS DE NEU – 4 temporades – Canal 33 (05/10)

BUSCANT LA TRINCA – 15 programes en directe – TV3 (2009-2010)

Com actriu

LALOLA – 5 mesos - Antena 3 (2008)

CINEMA

XTREMS. Direcció: Abel Folk (2009)

BRUC, LA LEYENDA DEL TAMBORILERO.

Cançó principal **BSO – BETH** (2010)

MÚSICA

Discos

OTRA REALIDAD (2003)

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA (2004)

MY OWN WAY HOME (2006)

SEGUEIX-ME EL FIL (2010)

INSTITUCIONS



MITJANS DE COMUNICACIÓ



GRUPS



VENDA D'ENTRADES A LA TAQUILLA DEL TEATRE I ...

COL-LABORADORS DEL TEATRE



L'ILLA DELS MONZONS

Funcions a partir de l'1 d'octubre
Estrena el dilluns 4 d'octubre

HORARIS

Dimarts a dijous a les 21h
Divendres a les 21.30 h
Dissabtes a les 18.30h i les 21.30 h
Diumenges a les 18.30 h

PREUS

22-26 euros

AGRAÏMENTS



la **villarroel**
www.lavillarroel.cat

PREMSA

Blanca de Carreras
Gerard Gort
premsa@focus.cat
Tel. 93 309 75 38



Tel 93 309 75 38
www.focus.es

DISTRIBUCIÓ

Jordi Rebarter
jrebarter@focus.es
Eli Torrejón
etorrejon@focus.es